

EN JEREZ

Un mes..... 2 ptas.
Un año..... 22'50 "

Anuncios, reclamos y comunicados
á precios convencionales.

TELÉFONO NÚM. 55

Redacción y Administración,
Plaza de Eguilaz, 4

El Guadalete.

PERIÓDICO POLÍTICO Y LITERARIO

(FUNDADO EN EL AÑO DE 1852)

FUERA DE JEREZ
Un mes.... 2'50 ptas.
Un año.... 25 "

EXTRANJERO

Un mes..... 4 ptas.
Un año..... 40 "

Anuncios, reclamos y comunicados
á precios convencionales.

Redacción y Administración,
Plaza de Eguilaz, 4

AÑO LI

Jerez de la Frontera: Sábado 9 de Septiembre de 1905.

NUM. 15.563.

El Guadalete.

El acto de ayer.

El mitin celebrado ayer tarde en el teatro de Eslava, por la extraordinaria concurrencia que asistió á él, por la cordura y orden que tan numeroso concurso guardó durante el acto, y por los tonos de templanza adoptados por los oradores que hicieron uso de la palabra, fué digno de nuestro pueblo. Cualesquiera que sean las ideas políticas que se sustenten, si se exponen con la moderación que allí se escuchó, son respetables, aun cuando no se comulgue en ellas, y las razones y quejas que revelan un estado de opinión así expuesto, deben ser objeto de honda meditación para todas las personas imparciales.

No, no deben cerrarse los ojos y los oídos á tan justas quejas; antes al contrario, todos los amantes del bien público, todos los verdaderos patriotas, están en el deber de escucharlas y procurar ponerlas remedio; por eso conviene darlas la mayor publicidad.

En todos los discursos que allí resonaron, vibró la nota del odio al caciquismo, porque el caciquismo es el enemigo del pueblo, y ha llegado ya á términos intolerables. Los hombres que aquí representan los partidos monárquicos deben pensar ante el acto ayer realizado, si les conviene seguir por ese camino; los indiferentes y egoístas, pero amigos de la tranquilidad pública, deben también meditar si les conviene seguir amparando con su pasividad, un estado de cosas que de continuar, puede hacer peligrar algo más alto.

El carácter y la significación de la candidatura de D. Amalio Sáiz de Bustamante, quedaron claramente definidos; se le votará porque además de sus brillantes cualidades, representa la rebelión contra el caciquismo opresor é inmoral.

Un orador lo concretó en frase rotunda: el Sr. Sáiz de Bustamante ha sido designado candidato, no por republicano sino por honrado.

El acto fué presidido por el antiguo republicano D. Manuel Mayol, quien después de breves palabras recomendando el orden, concedió la palabra al joven obrero tipógrafo, D. José Arcila, quien leyó perfectamente el siguiente trabajo:

A los obreros de Jerez.

COMPÁÑEROS:

Los que suscriben, trabajadores de la Sociedad de Artes Gráficas, que como todas las Sociedades obreras que aquí residen legalmente constituidas, está exenta de toda significación política, creen que faltarían á uno de sus más elementales deberes si renunciaran á manifestar públicamente la actitud que conviene seguir en la lucha electoral que se avecina. Ciudadanos que aspiran á ser dignos del progreso de los tiempos, no pueden sustraerse al ejercicio de un derecho que implica á la vez el cumplimiento de una obligación cívica de tan profunda tras-

cendencia para la vida del país como es la libre emisión del sufragio, para adjudicar á entidades capacitadas y de grandes é inmaculados prestigios la alta investidura de legislador.

Ese elevadísimo ministerio que debe conferir exclusivamente el aura popular, viene siendo objeto de constante profanación por los mercaderes de la política. Séres ineptos y ambiciosos que debieran vivir en el olvido de su absoluta nulidad, aprovechando el estancamiento y la inercia de las más caudalosas fuentes de opinión, se apropian las representaciones parlamentarias, llevando á los Poderes públicos en sus diversas ramas políticas y administrativas, el germen de la corrupción y la inmoralidad.

Los rebañes de cuperos y encasillados que forman la claqué en el Palacio de la Representación Nacional, constituye una afrenta además de ser una rémora para el desenvolvimiento progresivo de la vida moral y material del país.

Secuela inmunda de esa descarada corrupción, es el parasitismo burocrático que absorbe la savia con que pudiera florecer el viejo solar español, achicado por las dilapidaciones y torpezas de esos captores de votos merced al atropello de la soberanía del elector. Obra de ellos es el desorden que reina en las Diputaciones y Municipios; la infucada aplicación de cuanto producen tributos y gabelas; la desesperanza que nutre con legiones de honrados braceros esa sangría extenuante de la emigración; el impulso sombrío que orienta á las masas famélicas por caminos de funestas utopías; la lepra, en fin, del caciquismo pestilente y demoleedor.

Fuerza es poner término á tantas desventuras, y hay que dar cima á tan honroso y saludable empeño por el camino de la legalidad. Ha llegado la hora de recabar con viril entereza el dominio de nuestro propio valer, y debemos apercibirnos para que por nada ni por nadie se nos pueda arrebatar.

En medio de los preparativos artificiosos de los comediantes electoreros de profesión, ha surgido, evocado por el buen sentido y la probidad, el nombre de un candidato ilustre, circundado por una aureola de populares simpatías y universal estimación.

Ese nombre es el de D. Amalio Sáiz de Bustamante, personalidad de altísimo relieve en la vida local, que encarna y cristaliza en la limpia ejecutoria de sus actos, las más nobles y unánimes aspiraciones de la circunscripción de Jerez y aun de los pueblos todos de esta región.

Sus trabajos de ateneista y sus honradas y admirables campañas en la prensa; su contacto con las sociedades obreras, y todos los hechos que en circunstancias de gran notoriedad ha realizado, le dan títulos merecidos á la preferencia de cuantos con recto espíritu deseen la emancipación y prosperidad de Jerez.

A nuestra significación y á nuestros fines no incumbe la filiación política de este candidato. Conocemos concretamente su opinión y las soluciones que persigue en los más importantes problemas de la vida local y regional. Sabemos que está saturado de conocimientos sociológicos y traduce con los más eximios pensadores las orientaciones del porvenir en la ciencia de gobernar. Nos consta que con su perfecta dialéctica, su elocuente palabra, su intachable honradez, su independiente posición, su amor á los grandes ideales y su tenaz propósito de moralizar los corrompidos antros de las covachuelas administrativas, Jerez tendrá en el Parlamento, no un representante del montón de los innominados, sino un celoso Procurador que hará honor á los timbres gloriosos de este pueblo, colaborando de un modo consciente como legislador y como patriota, á la obra indispensable de la Representación nacional.

Compañeros: en la elección del Domingo debéis proceder como obreros libres que se revelan contra la odiosa esclavitud caciquil, votando la candidatura de D. Amalio Sáiz de Bustamante.

Al emitir el sufragio con este nombre esclarecido, votáis por el derecho, por la justicia, por el bien, por la moralidad, y vais en compañía de los hombres honrados á derribar, con el caciago torpe y cobarde, la Bastilla de una insufrible y abominable tradición.

José Arcila.—José Tellez.—Vicente Cueto.—Antonio Jiménez.—Rafael Sandoval.—Antonio Sánchez.—Luis Berdugo.

Discurso del Sr. Barrón.

Jerezanos: El ambiente que se respira en este recinto y el entusiasmo que em-

barga vuestros ánimos demuestra de modo elocuentísimo que la Junta Municipal republicana de la circunscripción ha procedido con gran acierto al presentar como candidato para la Diputación á Cortes al ilustre hijo de Jerez, mi querido amigo D. Amalio Sáiz de Bustamante. No es necesario hacer aquí la biografía del candidato: su labor brillante ha quedado esculpida con indelebles caracteres en el Ateneo, en la Cámara de Comercio y en la prensa y no la ha olvidado ni debe olvidar jamás el pueblo de Jerez.

Cuando se reforme la ley de expropiación forzosa, especialmente en la ley de riegos y por consecuencia de esta modificación los intereses particulares debidamente indemnizados cedan ante los intereses generales y colectivos: cuando se fraccione y divida la propiedad en esta comarca por consecuencia también de esas justísimas medidas, solucionándose de esta manera el grave y pavoroso problema social: cuando la locomotora silbe por las entrañas de nuestra sierra, y por último, cuando se celebren los depositos en esta zona entre el trabajador y la tierra, por cuya virtud riegue el hombre el suelo con el sudor de su frente y la madre tierra abra sus pechos ubérrimos brindándole con la abundancia y la felicidad: cuando todo esto ocurra, todos se descubrirán al oír el nombre de D. Amalio Sáiz de Bustamante, porque ese nombre habrá de ir indisolublemente unido á la realización de esas obras redentoras.

Vivimos en una de las comarcas más privilegiadas del planeta, en ella colocaron los griegos sus Campos Elíseos y su Paraíso los hijos del Profeta, y sin embargo, por un conjunto de circunstancias económicas sociales y políticas, esta tierra semeja una tierra de maldición. Esta región, como se ha dicho con exactitud, no es ni siquiera España. A ella no llega la brisa refrigerante de Europa, sino el simoun asolador de los desiertos africanos. Para colmo de desventura hemos estado durante muchísimos años huérfanos de representación en Cortes, porque la representación que hemos tenido no ha correspondido á mutuas esperanzas ni se ha preocupado de nuestras necesidades ni de nuestros destinos. En estas circunstancias se convoca al Parlamento y al partido republicano de la circunscripción, rompiendo los viejos y estrechos moldes de nuestra política que exigían del candidato una larga historia, presenta á D. Amalio Sáiz de Bustamante, que aun cuando republicano, no ha militado en sus filas y lo presenta porque es un hombre íntegro, digno, independiente, sabio y amantísimo de esta comarca, habiéndose preocupado hondamente de los graves problemas que le afectan, demostrando de esta manera, que nosotros antes que republicanos somos españoles y postergamos toda consideración de partido ante supremos intereses y conveniencias de la región y de la patria. Después de todo, jerezanos ¿qué finalidad persigue el partido republicano? ¿En qué consiste la fuerza y el vigor del partido republicano sino en que la monarquía por causas que no voy á expresar en este momento, constituye una rémora y un obstáculo al desenvolvimiento nacional? Monarquía existe en Italia; pero á su sombra se ha realizado el sueño de aquel gran pueblo durante quince siglos, el ideal de sus artistas, de sus filósofos y de sus poetas. Monarquía existe en Prusia, pero por su inteligente iniciativa se ha congregado en apretado haz toda la gente germánica y se ha constituido ese imperio que tiene la hegemonía en Europa. Monarquía existe en Inglaterra, pero á su amparo se ha enseñoreado ese pueblo de los mares y ha dilatado su comercio y sus dominios. En todos esos pueblos la Monarquía se compenetra con la opinión. Vive en un íntimo consorcio con el pueblo, estimula y fomenta todas las iniciativas útiles, percibe vigilante los latidos y las palpitaciones de la realidad y parece como que simboliza y encarna el alma de la patria. ¿Cómo ha de existir en esos pueblos un vigoroso partido republicano? Pero aquí ¿qué ha hecho la Monarquía? Preguntadlo á los pundonorosos militares que vieron con lágrimas en sus ojos y amargura en sus almas arriar la bandera española en el mundo americano y en el mundo filipino. Preguntadlo á esos miles de madres que visten luto eterno por sus hijos muertos esterilmente en las mangnias del Trópico ó devorados por los tiburones del Atlántico; preguntadlo á esos patriotas previsores que ven con hondísima pena como después del desastre los poderes públicos no han realizado nada que tienda á su regeneración; ni han procurado fomentar los intereses agrícolas, industriales y mercantiles, ni han

calcado la enseñanza sobre bases más científicas, ni han organizado la justicia, ni han artilado una plaza, ni se ha construido un buque, ni se ha comprado moderno material de guerra, quedando por completo incapacitados é inutilizados para los trances y las contingencias del porvenir; preguntadlo por último, á los pueblos: casi todos los de España que viven sometidos á un absorbente, desmoralizador y oprobioso caciquismo. Hace cerca de un siglo, nuestros padres publicaron en la capital de nuestra provincia, convertida en capital de la patria, y bajo la metralleta del extranjero, un código político inmortal. Al frente de él escribieron estas memorables y hermosísimas palabras: *«La nación española es libre é independiente y no es ni puede ser patrimonio de una familia ni de un individuo»*; y después de un siglo de luchas y de sacrificios por el mantenimiento de este principio y de los que de él se derivan, tenemos en cada pueblo de la Península, uno ó varios individuos, una ó varias familias que disponen de ellos como de verdadero patrimonio y hasta lo transmiten por juro de heredad, verdaderos soberanos, completamente irresponsables, en los que residen los atributos de la soberanía, el poder, la fuerza y la justicia. Decía Montesquieu que el Feudalismo fué un hecho que no se reproduciría en la historia de la humanidad. Este aserto ha sido contradicho por hombres eminentes que sostienen que el Feudalismo ha reaparecido en España en la forma de caciquismo. Yo entiendo que el ilustre historiador francés estaba en lo cierto. El Feudalismo fué un hecho europeo perfectamente justificado: el caciquismo es un hecho español sin justificación alguna; el Feudalismo establecía una jerarquía social que el derecho regulaba, y el caciquismo es un hecho que contradice y vulnera el derecho vigente establecido: el derecho democrático. Y hay que fijarse, jerezanos, en las consecuencias que en el orden práctico el caciquismo produce.

A su amparo se usurpa la cañada y se oculta la riqueza á los efectos de la tributación: se exenta de cargas al prosélito y se veja al adversario: se roba la leche del niño que está en la Cuna y el vestido del anciano que se encuentra en el Asilo, se disipa y evapora la renta de consumos.

Su acción demoleedora se va extendiendo por día en todos los órdenes y esferas y hasta aquellos establecimientos de crédito que deben llenar finalidades exclusivamente mercantiles y nacionales lo dispensan á prosélitos del cacique de evidente irresponsabilidad y lo niegan al comerciante de notoria solvencia, convirtiéndose de esta manera algunas sucursales de esos establecimientos, en sucursales del caciquismo, y yo pregunto, ¿hemos de vivir así siempre? ¿No es posible la redención? ¿Estamos fatalmente condenados á sucumbir, á desaparecer de la Historia de esta manera ignominiosa?

No, jerezanos; tenemos un arma poderosa para combatir y destruir el caciquismo y consiste en el ejercicio continuo y perseverante de nuestro derecho. Después de todo, ¿cuál es la causa productora del caciquismo, sino nuestra apatía, nuestro abandono, nuestra inercia y nuestro egoísmo? Suponed por un momento, que hace diez años hubieran quedado suprimidos los caciques de todos los pueblos de España. ¿Habría por ello desaparecido el caciquismo? De ninguna manera: Los antiguos caciques habrían sido sustituidos por otros, porque el sistema no habría desaparecido.

Si mañana el régimen republicano reemplazara al régimen monárquico sin haber adquirido costumbres públicas y sin saber ejercitar nuestros derechos políticos, el caciquismo reaparecería porque el espíritu de servidumbre lo llevaríamos en los glóbulos de la sangre y en la médula de nuestros huesos. Pueblo que no ejercita sus derechos políticos tiene que oscilar inevitablemente entre el despotismo y la licencia, entre la dictadura y la anarquía, por que el equilibrio social solo puede encontrarse en el respeto á la ley reformable por la voluntad del pueblo y en el ejercicio del derecho.

Necesitamos en esta circunscripción constituir una Liga que vele por la pureza electoral: que examine y depure el censo, que fiscalice é intervenga todas las operaciones electorales para evitar fraudes, falsificaciones y coacciones. A esta Liga, deberán pertenecer todos los hombres honrados enemigos del caciquismo, cualesquiera que sean sus ideas y sus opiniones. Decídme, constituida una liga poderosa con el mencionado objeto, ¿no es evidente que pulverizaremos el caciquismo? No temáis ese fantasma. El cac-

quismo es una sombra, es un espantajo, que no puede resistir á la actitud decidida de un pueblo viril y digno.

Yo me complazco en este despertar del pueblo jerezano. Era en extremo lamentable que después de los sacrificios de nuestros padres por la conquista de sus hechos políticos, los abandonáramos con desprecio. Yo no puedo por menos de recordar en estos momentos á aquellos héroes, á aquellos mártires, á aquellos apóstoles de la libertad española en la pasada centuria, Mina, Empecinado, Riego, Torrijos, Mendizábal, Espartero, Figueras, Zorrilla, Castelar, Pi y Cala, ¡ilustres sombras, inspirad á los hijos de mi pueblo á que continúen en el camino de la vida que es el que conduce á la urna redentora! Vosotros que nos enseñasteis con vuestro altísimo ejemplo como se padece y se sufre, como se sucumbe y se muere por la libertad y por la patria!

Yo no comprendo delito de más transcendencia y de más importancia social que los delitos electorales. Infame es el hecho de colocar una bomba de dinamita que mata al desconocido, mujer, niño, anciano, sabio, quizás al mismo que momentos antes ha dispensado un servicio al padre ó al hijo del criminal. Pero pensad en el alcance y en las consecuencias de los delitos electorales. Por virtud de ellos se produce y enjendra una Hacienda, una Administración, una Justicia, una organización social falsificada y amañada, que, como la bomba de dinamita hiere al desconocido en su hacienda, en su libertad, en su honra y en su vida.

¡Que ceguera la de los poderes públicos en arrojar á la conciencia popular el veneno de la doctrina de que en la vida social no puede imperar la verdad y la justicia, sino el fraude, la mentira y la violencia. La anarquía de las alturas genera la anarquía de abajo. Noto entre ellas una sola diferencia. El criminal que coloca la bomba de dinamita suele gritar ¡viva la anarquía! ¡El criminal que realiza falsificaciones electorales, dice siempre, ¡viva el orden y la tranquilidad social!

El Domingo próximo puede ser para Jerez un DOMINGO DE RESURRECCIÓN. Si aparecieran cuadrillas de miserables asalariados, á cuya formación ó por lo menos á cuyo funcionamiento, entiendo yo confiadamente que se opondrá nuestra primera autoridad local por su propio prestigio y por su propio decoro, ello contrastará con la actitud digna, enérgica, valiente, de este noble pueblo, celoso del ejercicio de su derecho; porque en ese día habrán de aparecer confundidas todas las clases sociales: la levita estará al lado de la blusa: todos confraternizarán en un mismo ideal, el de la pureza electoral, y todos comulgarán en una misma religión: la del Deber y la del Honor. Jerez va á decir con sus votos si quiere continuar viviendo bajo el régimen ruinoso de las castas, ó desea vivir bajo un régimen de libertad y de justicia.

¡A los comicios, jerezanos, bajo esta única simpática bandera! ¡Viva D. Amalio Sáiz de Bustamante!

El Sr. Moreno Mendoza.

Del discurso que pronunció no podemos dar más que un ligero extracto por falta de espacio, pero debe hacerse constar, que no hubo en él nota alguna exaltada, ni palabra que pudiera molestar las convicciones ó creencias de los concurrentes al acto.

Después de hablar de la importancia de la votación de mañana se ocupó de la designación del candidato diciendo:

Cuando el partido republicano de Jerez pensó ir á la lucha, no se ocultó á los hombres que lo dirigen enán delicada y difícil era la misión de elegir candidato que le estaba encomendada, pues había necesidad de elegir un nombre que por sus prestigios más bien aumentase que disgregase fuerzas. Era preciso demostrar que los republicanos aquí como en todas partes son elementos de orden y de paz.

A la imaginación de todos acudió enseguida el nombre prestigiosísimo de un hombre que aunque republicano de toda la vida no podía ser sospechoso para nadie; era este el de nuestro correligionario el Sr. Barrón, pero dificultades imposibles de vencer puesto que son agnas á la voluntad del hombre, impidieron á dicho señor aceptar la candidatura que le ofrecíamos y entonces aumentaron las dificultades para encontrar el hombre deseado: había

que buscar á uno cuyas ideas no pudiesen ser pretexto para los que titulándose republicanos y no se atrevían á decirlo públicamente se negasen á apoyarlo; uno que nos atrajera la ayuda de los elementos neutros, para poder vencer el caciquismo que nos envilece, tiraniza y arruina; y entonces se pensó —no podía ser otro— en D. Amalio Sáiz de Bustamante.

Le elegimos, y á fe que no estuvimos desacertados. Alguien ha dicho y lo ha hecho circular en letras de molde que la candidatura del Sr. Sáiz de Bustamante perdía muchos de sus prestigios por haberla presentado los republicanos, pero de lo infundado de esta versión, el entusiasmo que en todas partes y en las distintas clases de la sociedad se nota y hasta este mismo, son buena prueba.

El partido republicano ha tenido en cuenta al proclamarlo las ideas políticas del candidato sí, pero yo os aseguro que más que por republicano por honrado y por lo que para Jerez y su comarca representan aquellos proyectos de que es alma y que con tanto tesón viene desde hace tiempo defendiendo, es por lo que le hemos elegido.

Y por eso es por lo que todos los hombres honrados sin distinción de ideas, nos ofrecieron desde el primer momento su cooperación y por eso en este acto están representados comerciantes, industriales, labradores y obreros, cuantos le han venido siguiendo en sus honradas campañas en pro de los intereses de esta región que al ver que les presentamos la ocasión de que esos trabajos puedan dar su fruto elevando á su autor á la categoría de legislador por la investidura de diputado, no tienen reparo en unirse á nosotros, ya que saben que antes que á la república amamos á la patria, pues sin esta de nada habría de servirnos aquella.

Sí, el triunfo de la candidatura republicana significa á más de un golpe tremendo asestado por el pueblo al caciquismo, un paso grande en pro de nuestros intereses, pues por él tendrán éstos un defensor entusiasta y desinteresado en las regiones en que tales defensas pueden traducirse en beneficios positivos é inmediatos.

Por eso todos debemos ir á la lucha pasado mañana sin miedo á nada ni á nadie y dispuestos á hacer respetar nuestro derecho á todo trance.

Concluyó afirmando que la candidatura no se retiraría en modo alguno, y que las noticias circuladas afirmando lo contrario, eran falsas.

Todos los oradores fueron muy aplaudidos, especialmente el Sr. Barrón.

El mitin concluyó con algunas palabras del Sr. Mayol dando el acto por terminado y recomendando que todos los concurrentes fuesen á votar la candidatura del Sr. Sáiz de Bustamante.

La firma del tratado de paz entre Rusia y el Japon.

Pormenores interesantes acerca del acto.

Desde Londres transmiten á La Correspondencia pormenores particulares, en sumo grado interesantes, acerca del acto verificado ayer en el depósito de Marina, de Portsmouth, con motivo de la firma del tratado de paz.

A las tres menos cinco formó á la puerta del edificio la guardia de honor, que daban los marinos norteamericanos.

Detrás de ellos se colocaron periodistas de diversas nacionalidades.

A los pocos minutos llegó un automóvil, que conducía á los plenipotenciarios rusos, Sergio Witte y barón de Rosen, que venían acompañados del secretario de la delegación rusa, Plancon.

Este traía bajo el brazo una gran cartera amarilla.

Los acordes de la música militar saludaron la llegada del automóvil que conducía á los plenipotenciarios rusos.

Recibieron á éstos, oficialmente Pierce y el almirante yanqui Mead.

Inmediatamente subieron los rusos á una salita que previamente les estaba reservada.

Witte fumaba y guardaba silencio. Plancon se dirigió á buscar al secretario japonés Adachi.

A las tres y diez y ocho minutos llegó el segundo automóvil, que conducía á los delegados japoneses, barón Komura y Takahira, y al secretario japonés, que traía también una cartera con los dos textos escritos en inglés.

El recibimiento que se hizo á los japoneses fué el mismo que se había he-

cho á los rusos, subiendo igualmente los delegados nipones á un saloncito que de antemano les estaba reservado. En ese salón permanecieron Komura y Takahira, mientras que los secretarios rusos y japoneses se retiraban á una salita, situada enfrente del gran salón, con objeto de compulsar las copias. Una vez allí, Plancon leyó en voz alta el texto francés que iba Adachi confrontando sobre el texto inglés.

Luego Adachi leía á su vez el texto inglés, que Plancon compulsaba sobre el francés.

A las tres y cuarenta y dos minutos quedó terminada la lectura y revisión de estos documentos, trasladándose en seguida todos los secretarios á la sala donde se celebra la conferencia, y dándose aviso á los plenipotenciarios de que todo se hallaba preparado para el acto.

Simultáneamente aparecieron á la puerta de sus saloncitos respectivos Witte y Komura, á quienes, respectivamente, seguían el barón de Rosen y Takahira.

Los plenipotenciarios rusos y japoneses cambiaron en silencio un saludo sentándose después en los lugares previamente designados.

Al lado de los delegados rusos tomaron asiento Plancon, Navokoff, Korosco y Gervoloff.

Junto á los delegados japoneses sentáronse también Sato, Jamara, Adachi y Ateichi.

Plancon colocó al lado de Witte y Rosen las dos copias del tratado redactadas en inglés.

Adachi puso á su vez, delante de Komura, las otras dos copias escritas en francés.

En seguida Witte se dirigió á los secretarios y á los cuatro únicos espectadores de tan solemne escena—que eran Pierce, el capitán Winistove, el almirante Mead y el gobernador Melaw—, y les dijo:

—Os ruego que os sentéis. Hubo después un breve silencio.

Witte miró á Komura, como preguntándole si se hallaba dispuesto á firmar.

En seguida éste cogió una pluma de ganso.

Otro tanto hicieron Komura, Takahira y el barón de Rosen.

El momento era imponentísimo.

En el mismo instante los cuatro plenipotenciarios pusieron su firma al pie de los cuatro ejemplares del tratado, y luego se canjearon las copias con las solemnidades de rúbrica, firmándose así los ejemplares.

En las copias redactadas en francés las firmas de los delegados rusos van delante de las correspondientes á los delegados japoneses.

En los textos ingleses las firmas de los japoneses van antes que las de los rusos.

Enseguida se produjo un profundo silencio. No se oía otro murmullo que el rasgueo de las plumas al firmar.

Todas las miradas se fijaban en Witte y en Komura.

El primero que terminó de firmar fué Sergio Witte.

El último que puso su firma fué Takahira.

Un momento después Witte se puso en pie, y se dirigió adonde estaba Komura, tendiéndole la mano.

Ambos se estrecharon las manos durante largo rato, sin pronunciar una palabra y mirándose con fijeza.

Todos los testigos de la escena se hallaban emocionados.

En aquel mismo instante sonó el primer cañonazo y después nutridas salvas.

A las tres y cuarenta y siete minutos todas las campanas de la ciudad de Portsmouth fueron echadas á vuelo.

El barón de Rosen dirigióse al de Komura, y le dijo:

—En nombre del primer plenipotenciario ruso, y en el mío propio, deseo manifestaros cuán dichoso os consideramos y cual es nuestro júbilo por haber podido llegar á firmar este documento, que representa para vosotros como para nosotros, el fin de una guerra que tanto ha hecho sufrir á nuestros respectivos pueblos y al mundo entero.

Después de estas palabras del barón de Rosen, todos los delegados rusos y japoneses se estrecharon mutuamente las manos.

El barón de Komura, expresándose en correcto inglés, respondió textualmente á Rosen:

—Agradezco sinceramente las palabras que acabáis de pronunciar, y, como vos, me considero dichoso por haber podido llegar á firmar hoy el tratado de paz.

De nuevo se estrecharon la mano los plenipotenciarios.

Los secretarios Plancon y Adachi sellaron los cuatro ejemplares del convenio.

Plancon recogió una copia en francés y otra en inglés, que guardó en su cartera.

Adachi recogió también, y guardó, las otras dos copias.

Witte, Komura, Rosen y Takahira se retiraron entonces á uno de los saloncitos contiguos, donde durante unos diez minutos conferenciaron sin testigo alguno.

Entretanto los secretarios rusos y japoneses seguían en la sala de la conferencia, conversando animadamente con los cuatro personajes norteamericanos que habían sido testigos de la solemne escena.

Cuando volvieron á la sala los delegados rusos y japoneses, Sergio Witte se dirigió nuevamente al barón de Komura, preguntándole:

—¿Cuándo volveréis al Japon?

—El barón de Komura le contestó:

—A fines de este mes: pues antes de partir pienso visitar el Canadá.

Todos los presentes pasaron luego al buffet, donde cambiaron y bebieron copas de champagne, reinando entre ellos franca cordialidad.

A las cinco menos cuarto, y después de nuevos apretones de manos con los japoneses, los delegados rusos Witte y Rosen subieron en el automóvil de la iglesia rusa de Portsmouth, puesto al servicio del arcipreste de Nueva York, y partieron del depósito de Marina.

Los periodistas le saludaron y les aclamaron con entusiasmo.

A los pocos momentos partían también, en su automóvil, los delegados japoneses.

Estación Enotécnica de España en Cete

BOLETIN SEMANAL

Sábado 2 de Septiembre de 1905

Trigos (los 100 kilos)

	Francos
París. Sin precisar clases.	22'25 á 22'50
Lyon.	21'25 á 22'00
Burdeos.	21'50 á 22'00

Trigos tiernos.

Tangarok.	18'00
Danube.	17'50
Tuzelle Bel-Abbés.	25'00
Achtary.	17'25
Plata.	18'25
B-rdanka.	17'00
Marianapoli.	17'00
Oulka Nicolaiéff.	16'50
Odessa.	17'00
Bulgaria.	17'50

Trigos duros.

Argelia y Túnez extra.	25'00
id. mediana.	24'00
Azoff.	18'00
Amberes.	16'00 á 18'00
Buda-Pesth.	16'43
Berlín.	21'34
Nueva-York.	16'45
Chicago.	15'20

Cebada (los 100 kilos)

París.	18'00 á 19'50
Lyon.	20'00 á 20'50
Burdeos.	18'50 á 19'00
Cebada de Africa.	15'50 á 15'75
de Mersina.	10'00 á 10'50
de Rusia.	11'25 á 12'00

Avena (los 100 kilos)

París.	17'00 á 17'75
Lyon.	17'50 á 18'25
Burdeos.	18'00 á 18'50
Avena de Rusia.	12'50 á 14'00
de Rodosto.	12'75 á 13'00

Maíz (los 100 kilos)

París.	16'00 á 20'00
Burdeos.	17'50
Maíz de Cingantini.	18'50 á 18'75
de Odessa.	15'00 á 15'50
de Poti.	13'00 á 13'25

DESDE PARÍS

(DE NUESTRO SERVICIO ESPECIAL.)

SUMARIO: Apertura de la caza.—Aspecto de los mercados.—El Club de Saint Huber.—Caza de faisanes.

Los primeros días de Septiembre han venido á ofrecernos el estímulo de las gratas distracciones con que nos brinda la intrépida exursionista Diana Venatoria.

El ministro de Agricultura, atendiendo las quejas formuladas por el Concejo general de la Loire-inferior, ha estimado que la caza debía autorizarse en este departamento, comprendiéndole entre los distritos correspondientes á la cuarta zona cinegética.

Pero á estas medidas previsoras que adopta la Administración pública para proteger el desarrollo de un importante ramo de la riqueza nacional, hay mucho exceso de aparatosa formalidad y de inútil convencionalismo.

Los cazadores de la zona 5.ª formada por la Mancha, el Morbihan, el Morbihan, el Finisterre, y otros contornos, habrán de esperar hasta el día 17 para poder dedicarse libremente á su ocupación favorita. Más afortunados los parisienses, gozan desde ahora el privilegio de la precocidad.

La apertura de la caza es siempre en París un acontecimiento esperado con impaciencia por las buenas gentes que apenas aciertan á respirar cuando no andan recorriendo montes y valles en compañía de la escopeta y el perro.

Las calles próximas á las estaciones ferroviarias, presentan estos días extraordinaria animación. Por todas partes afluyen alegres viajeros que fraternizan, dirigiéndose juntos á ocupar los vagones en cuyas portezuelas se lee el rótulo especial para los cazadores acompañados de perros.

El tiempo se muestra algo amenazante, como si se complaciera en perturbar las satisfactorias emociones de los excursionistas. Algunos prevenen que habrán de chapuzarse en el lodo y van dispuestos á arrostrar todas las consecuencias de la aventura. Es preciso sacrificarse para que los gastrónomos puedan recrearse comiendo liebres y perdices.

Pero no se crea que este movimiento de cazadores ha de operar una repentina mutación en el aspecto de los mercados de París. Mucho tiempo antes de terminar la época de la veda se vendían abundantes piezas de caza. La vigilancia en las cercanías de la capital no parece que toque los límites de una extrema severidad. Estas insignificantes minucias de los defectos administrativos se salvan aparentemente con algunas prohibiciones reglamentarias.

En toda la mañana del día de la apertura no se permitió la entrada de la caza. Era necesario justificar que la veda había sido respetada hasta el momento final. Pero en los mercados no escaseaban las provisiones y se podía esperar tranquilamente la llegada de los repuestos de la tarde.

La temporada que ahora empieza, promete ser muy abundante. Por lo menos estas son las impresiones que se recogen en el Club-Saint Hubert de Francia, centro colocado bajo el patronato del presidente de la República, Mr. Loubet, gran cazador. Este año se ha retrasado la apertura ocho días, con notable beneficio para el desarrollo de la caza. Pero aun conviene aplazarlo algo más con relación á los faisanes, que no dejan de ser pollos hasta Octubre.

IGNOTUS.
París 4 Septiembre 1905.

DESDE CÁDIZ

Anoche celebró junta general el círculo liberal democrático fundado por los amigos del Sr. López Aldazabal.

Acordóse, después de larga discusión disolver la sociedad y cerrar el círculo el próximo día 30, nombrándose una junta liquidadora compuesta de la actual directiva y los ocho primeros socios fundadores.

—Por noticias particulares recibidas en Cádiz, se sabe que en breve llegará á esta capital el Excmo. é Ilmo. Señor Obispo de Sagorbe, Dr. D. Manuel María Cerero y Soler, antiguo prebendado que fué de nuestra Basílica.

Gacetas

Corresponsales en el extranjero

PARA ANUNCIOS RECLAMOS Y COMUNICADOS

En Francia, Mr. A. de Lorette Rue, Camartin, 61, París.

En Austria Hungría: Mrs. Heinrich Grünmandel & C., Rudolfs Kai, 7 Budapest, V.

Recaudación hecha en la Administración de Consumos en el día 8 de Septiembre.

Por corriente. 2.469'25

Granja Experimental de Jerez.

Observaciones meteorológicas del día 8 hasta las tres de la tarde.

Temperatura máxima.	29'00
Idem mínima.	16'10
Idem media.	22'55
Máxima al sol.	32'00
Radiación solar.	1'00
Radiación terrestre.	0'80
Tensión del vapor de agua.	18'95
Estado higrométrico del aire.	78'80
Presión barométrica media, á 0 grados.	761'95
Evaporación en milímetros.	6'80
Lluvia en m. m.	0'00
Viento reinante.— Dirección.	N. O.
Velocidad, kms.	207

Fusión.—Ayer circuló por la población la sensacional noticia de que previo acuerdo, habían llegado á un arreglo las fracciones liberales que acudieron al Duque de Almodóvar y D. José Luqué, fusionándose ambos círculos y desapareciendo el de los amigos del último de los citados políticos.

Se decía también que había ejercido de mediador con poderes del Sr. Luqué, nuestro convecino D. José M.ª Moliné.

Haciendo nosotros las necesarias diligencias para averiguar la certeza de la noticia, preguntamos al Sr. González Hontoria, quien nos dijo que era cierto que el Sr. Moliné se le había acercado con esa pretensión, contestándole él que no tenía autorización del jefe del partido Sr. Duque de Almodóvar, para pactar nada.

Pero que si los amigos del Sr. Luqué querían particularmente, y no como grupo, ingresar en el Círculo Liberal, abiertas tenían sus puertas, cumpliendo el requisito prevenido en el Reglamento de solicitarlo por escrito de la Junta Directiva.

Los amigos del Sr. Luqué, no conocerían sin duda esa contestación, por cuanto dando por hecha la fusión, llegaron anoche algunos al Círculo Liberal, preguntando á qué hora podían hacer allí su entrada solemne.

Allí parece que les contestaron con evasivas, pues desconocían se hubiese llevado á cabo la tal unión.

El número de los amigos del Sr. Luqué, según lista que remitieron al Sr. González Hontoria, sin duda para que los conociese ó los utilizase en las elecciones, no pasa de treinta.

La noticia de la fusión cayó como una bomba entre algunos elementos almodovistas.

Reposo.—Por orden del celoso concejal, Sr. de los Reyes, efectuóse ayer un reposo de pan en el Mercado de Abastos, decomisándose gran cantidad falto de peso.

Ayer estuvieron en Sevilla, los Sres. D. Gervasio Sisto y D. Luis Charles, quienes conferenciaron con D. Julio Gil, agente comercial de los ferrocarriles andaluces, acerca del establecimiento de trenes extraordinarios desde Cádiz y Sanlúcar durante los días de Feria.

Los Sres. Sisto y Charles, expusieron al Sr. Gil la impropiedad de la pretensión de la feudal empresa de que se depositen 1.000 pesetas á responder de las pérdidas que la empresa pudiera experimentar al establecer dichos trenes.

El Sr. Gil telegrafió á la dirección de la compañía en Málaga, exponiéndole los deseos del comercio jerezano, y esperando que se satisfagan estos.

Se encuentra mejorado de la dolencia que le aqueja, el pequeño hijo de nuestros estimados convecinos los señores de Picardo (D. Marcelino).

Lo celebramos.

Toros.—En el escarapate del hábil fotógrafo D. Diego González Lozano, se exhiben desde ayer las fotografías de 13 seis toros de la ganadería del Marqués de Villamarta, que han de lidiarse en ésta el próximo día 17.

Numerosísimas personas acudieron ayer á conocer los toros, por supuesto en fotografías, quedando muy satisfechas de su excelente lámina y perfecto estado de gordura.

Además de varias fotografías de los toros, se exhiben por el Sr. González, varios grupos en el que se ven al ganadero y demás personas que estuvieron en Roa la bota y Las Quintanas, para apartar la corrida.

Teatro Eslava.—Con una buena entrada en gradas, y regular en butacas, púsose anoche en escena por la compañía del Sr. Santoncha, la zarzuela La Tempestad cuya interpretación fué bastante buena.

Como no hemos recibido el programa, ignoramos la función que esta noche se pone en escena.

Hoy se celebrará en Chipiona, organizado por los elementos republicanos, un mitin de propaganda electoral, en el que hará uso de la palabra el director de La Unión, Sr. Moreno Mendoza.

Según anoche nos manifestó el alcalde, Sr. González Hontoria, no es exacto que haya pedido fuerzas de la Guardia civil, para mañana con motivo de las elecciones.

Para sostener el orden, que no espera se altere, le basta, dijo, con las fuerzas que dispone.

La guardia civil de Villamarta ha detenido á un individuo que conducía

tres caballerías robadas en el cortijo del Algarrobillero, de esta término.

Las caballerías han quedado allí depositadas.

Otro que se retira.—Abrumado por la presión oficial, ha retirado su candidatura por el distrito de Medina Sidonia, D. Marcos Núñez Reynoso, á quien apoyaba el Duque de Almodóvar del Río.

Es, pues, seguro el triunfo del candidato encasillado D. Pablo Cruz, subsecretario de la Presidencia.

Sociedad de Aguas.—Acueducto de Tempul.

Vacio de los Depósitos á las seis y media del día de hoy . . . 1'13
Id. de ayer 1'07 0/10
Perdido 0'06 0/10

Equivalencia del vacío en mpc. 4470

Las llaves se abrieron el día de ayer á las seis y media, y se cerraron á las 16. Septiembre 8, 1905.

Detenidos por la Guardia municipal en el día de ayer:

Una mujer, por sustraer varias sillas de diferentes iglesias.

Uno, por arrojar una piedra á otro, en la calle Zarza, dándole á otro individuo que pasaba.

Otro, reclamado por la Autoridad judicial.

Otro, por golpear á una mujer, en la plaza del Carbón.

Ha sido agraciado con la medalla de Alfonso XIII, nuestro amigo don Ricardo Márquez y Díaz de la Bárcena, vecino de Puerto Real.

Se ha concedido Real licencia para contraer matrimonio á D.^a María de las Cuevas Pickman y Gutiérrez, marquesa de Pickman, con D. Jenaro Parladé y Heredia.

A su dueño.—En el sitio de las "Ventas Nuevas", del término de El Gastor fué encontrada una yegua castaña, mediana, cerrada, con lunares pequeños en la frente y costillas, un poco reparada del izquierdo y almiñana de la pata derecha, ignorándose quien sea su dueño, el cual puede reclamarla en la Alcaldía de dicho pueblo.

Noticias de Sevilla: DONATIVOS IMPORTANTES

La Real Maestranza de Caballería, en su última junta y con un desprendimiento propio del cuerpo de la nobleza sevillana, acordó contribuir con diez mil pesetas para atender al socorro de los obreros sin trabajo en nuestra provincia, por consecuencia de la crisis agraria.

Cinco mil pesetas le serán entregadas al señor arzobispo, para que las aplique como juzque más conveniente, y las otras cinco mil serán aplicadas al sostenimiento de las cocinas de Nuestra Señora del Rosario, en Triana, para que los pobres de Sevilla participen de ese importante donativo.

El Banco de Andalucía ha entregado hoy al señor arzobispo la cantidad de 2.097 pesetas, remitidas para contribuir al auxilio de la crisis obrera por los señores Severino Fernández Hermanos, residentes en Pinar del Río (Isla de Cuba).

A última hora de ayer tarde falleció el consecuente conservador y exconcejal de nuestro Ayuntamiento don José Juliá.

El trigo extranjero.—Según la relación que publica la Dirección general de Aduanas, los cargamentos de cereales procedentes del extranjero despachados en las Aduanas de la Península é islas Baleares durante el mes de Julio último, han sido los siguientes, conforme al resultado del despacho:

Trigo . . . 122.073.960 kilogramos
Cebada . . . 6.796.328 "
Centeno . . . 25.957 "
Maíz . . . 4.294.817 "

Los puertos de donde proceden estos cereales son principalmente los de Bahía Blanca, Buenos Aires, Melbourne, Marsella y Gibraltar, y los de destino Barcelona, Cartagena, Santander, Málaga, Algeciras y Cádiz.

Por el Ministerio de Estado se ha enviado una circular á los gobernadores civiles de las provincias del Norte de España transcribiéndoles la nota del Gobierno francés concediendo á las conservas libre entrada en Francia en un plazo de tres meses, á partir de 1.º de Agosto.

Gendarme desagrado.—Hace pocos días, un señor de Ruan recorría en su automóvil una de las carreteras de la vecina República.

Cuando llevaba algunos kilómetros se encontró con un gendarme que marchaba á pié.

Poseído de un sentimiento de compasión invitó al gendarme á que subiera al automóvil, y para hacerle llegar más pronto al puerto aceleró la marcha.

—¿A qué velocidad andamos?—preguntó el gendarme.

—A sesenta kilómetros.

El gendarme no contestó una palabra, pero al cabo de unos días el dueño del automóvil se vió condenado á una multa por exceso de velocidad.

TALONARIOS

para la introducción de mostos

En la imprenta de este periódico se hacen á precios módicos.

Hablando del tratado de comercio hispano-alemán, denunciado ya por el Gabinete de Berlín, un periódico francés manifiesta la probabilidad de que España consiga, por medio del próximo tratado, facilidades para introducir en Alemania sus vinos.

Y á propósito del comercio entre ambos países, da las siguientes cifras:

La importación de productos alemanes en España durante el año 1902 se elevó á pesetas 88.702.163, mientras que la exportación de España á Alemania fué de pesetas 45.741.891.

En 1903 la diferencia fué aún mayor: 94.902.190 pesetas, contra 40.616.323 la exportación.

Todo se concibe en el anuncio moderno, de lo más inocente á lo más extravagante; á veces las últimas planas de los periódicos andan á bofetadas con la moral.

Mas nada tan estrambótico y original como el reclamo que á continuación insertamos:

"Un joven de hermosa presencia y que quiere casarse, desea conocer á persona sensata y experimentada que le disuada de realizar tan fatal propósito."

Estas líneas han aparecido en un diario de París.

Quien disuada no falta. Que el chico se deje disuadir es lo que interesa.

El "Cecilenkoop".—A un pedazo de tierra alemana se le acaba de dar el nombre de "Cecilenkoop", como homenaje á la graciosa princesa heredera del trono.

En los círculos de Suecia y Noruega gana tarpeo el nombre del presidente de los Estados Unidos, Mr. Roosevelt, para la fundación Novel, destinada á premiar las gestiones en favor de la paz, por su intervención afortunada en el conflicto ruso japonés.

Dinero en apuestas.—Lo apostado en París en las carreras de caballos llegó á 241 millones de francos. En 1900 descendió la cifra á 24 millones. En 1901 llegó á 210 millones y en 1904 el importe total ha sido de 230.447.200 francos.

Treta de rico avaro.—Mr. Russell Lage es un millonario de Nueva York que no dilapida su fortuna.

Ultimamente le presentaron para suscribirse una lista en que se habían inscripto Pierpon Morgan, Camengie, Rockefeller y otros millonarios, cada uno por un millón de dollars, Russel pensaba rehusar. De pronto se fijó en que su mujer, de su fortuna particular, figuraba también con una crecida suma.

Entonces Russel, en donde ponía señora Sage antepuso señor y, resultando de este modo inscripto en las listas.

Urberuaga de Uvilla, Marquina (Vizcaya). Aguas azoadas. Especiales para las enfermedades del aparato respiratorio. Pídase memoria y guías. Se remiten gratis.

Matadero de esta ciudad.—Reses sacrificadas en el día de ayer: Ganado vacuno, 19, con peso de 2.213 1/2 Lanar, 11, con peso de 154-800. De cerda 13, con peso de 1146, kilogramos De 1.ª—Vaca, el kilo, 1'66.—De 2.ª idem. 1'36—Carnero, el kilo, 1'30.

Garganta, voz y boca, se curan con las pastillas del Dr. Caldeiro. En farmacias: caja 1'50 pesetas; por 2 la remite el autor Puerta del Sol, 9, Madrid.

Las "Aguas y Sales de Mediana de Aragón" son el purgante más eficaz y seguro. No exigen régimen. No irritan jamás.

La Asociación Jerezana de la Caridad realizó ayer las siguientes obras benéficas:

Individuos socorridos con volantes para sangre del matadero, 0.

Individuos socorridos con volantes para ingresar en el Asilo, 0.

Familias socorridas con metálico, 2.

Id., id. y con bonos para comer en las tiendas asilos ó con vales de comestibles y combustibles, 108.

Id., id., con bonos ó con vales solamente 136.

Total de bonos repartidos para comer en las tiendas asilos, 681

Vales de comestibles y combustibles repartidos, 101.

Socorros provisionales, 1.

Transeúntes socorridos, 0.

Kilogramos de pan repartidos en extraordinario, 0.

Total de individuos socorridos, 738

Los médicos japoneses no cobran nada por sus servicios á los enfermos pobres, aunque no tengan aquéllos oficial obligación de asistir á éstos.

Obedecen, obrando así, á un proverbio japonés, que dice:

"Cuando la pobreza y la enfermedad in-

vaden una casa, el que tome algo de ella, siquiera parezca bien adquirido, es un ladrón."

Sin ánimo de molestar; ¿Qué bien vendría la práctica de ese proverbio fuera del Japón!

Anuncios de interés

RIPPERTS

Se venden dos, en magnífico estado de conservación.

Para tratar de su ajuste, darán razón, Rosario núm. 6

GRAN ÉXITO de los vinos medicinales preparados por el farmacéutico D. MANUEL AMORES REBOLLO, de Sanlúcar de Barrameda (Cádiz) San Juan núm. 9.

Estos excelentes vinos están preparados con los de las acreditadas bodegas de la señora viuda de Hidalgo.

Vino Antidiabético, para combatir la diabetes sacarina con resultados seguros.

Vino Febrífugo, para curar las fiebres intermitentes, inveteradas y rebeldes.

Vino de Hemoglobina, segura curación de la anemia.

Vino Yodo-tánico, para el raquitismo, escrofulosis é inapetencia.

PRECIOS: Botella 3/4 litro, 5 pesetas.—Media botella, ptas. 2'50.—Los pedidos á su autor.

Se alquilan dos partidos de casa en la calle de Cerrón, 25 y 27, construidos á la moderna, completamente independientes y con buenas luces; y también una accesoria en la calle Santa María.—Darán razón, Honda, 3.

GOYTRE Y TORRES

Centro general administrativo

Se encarga de la gestión de toda clase de asuntos en las oficinas públicas. Consultas sobre aplicación de la Ley de alcoholes. Habilitación de clases activas y pasivas. Administración de fincas.

Oficina en Cádiz: Beato Diego da Cádiz, 18
Oficina en Jerez: Cerrón, 25 y 27, entre-suelo.

Horas de despacho: De 9 á 12 y de 14 á 17.

HENO Y ALGARROBAS.

Se venden en depósitos situados en el radio de esta población á los precios siguientes:

Heno, en pacas de 50 kilos próximamente á Ptas. 18 los 100 kilos.

Algarrobas, á ptas. 19 los 100 kilos.

Para la compra é informes dirigirse á don Daniel Mac-Pherson, Cádiz.

Se arrienda en precio módico la casa núm. 8 de la calle de San Fernando (Plaza de Peones).—Darán razón, Francos, 28.

Enseñanza de francés casi de balde.—Arcos, 22, principal.

Se arrienda la accesoria recién reformada, de la casa número 21 de la calle Larga.

SÉ VENDEN

dos bonitos mostradores. Pueden verse en el establecimiento "Eureka", calle Algarve.



JUBILEO—Santo Domingo. MAÑANA.—Dicha iglesia. SANTO DE HOY—Stos. Stratón, Rufino y Cps mrs. de Utrera, y San Gregorio Osset, de Alcalá del Río.

MAÑANA.—El Dulce Nombre de María; San Nicolás de Tolentino, cf., y el Bto. Vicente de S. José, mr. de Ayamonte.

Iglesia de los Remedios.

Los Congregantes de la Venerable y Sta. Escuela de María Stma. practicarán los piadosos ejercicios del Santo retiro el Domingo diez del corriente en cuyo día pueden ganar Jubileo plenísimo, así como también todos los fieles de uno y otro sexo, si preparados convenientemente, visitaren la expresada iglesia desde la víspera hasta el ocaso del sol del día 10 ya citado.

La misa y preparación para la Comunión general empezará á las ocho y los ejercicios de la tarde, á las seis, que se aplicarán para sufragio del alma del Sr. D. Miguel Lafuente, Congregante que fué de dicha Santa Escuela.

Iglesia de las Angustias.

El sábado 9 del corriente, á las ocho y media de la mañana se practicarán los piadosos ejercicios de Ntra. Sra. del Sagrado Corazón de Jesús.

Estos ejercicios como asimismo la Santa Misa se aplicarán en sufragio del que fué hermano de esta congregación el Sr. don Luis Casado y Tello de Menese, (q. e. d.) Concluyéndose con letanía, Salve y responso.

Se replica la asistencia

Iglesia del Carmen.

Mañana festividad del Dulcísimo Nombre de María, á las ocho misa cantada con sermón, que dirá el Rvd. P. Fr. Manuel Ba-

ACADEMIA-COLEGIO DE S. PABLO

TORNERÍA, 5.—JEREZ.

CURSO DE 1905 Á 1906.

Del UNO al QUINCE de Septiembre, queda abierto el nuevo curso de preparación para las Carreras Especiales.

GRAN FARMACIA

LABORATORIO DEL BUEN SUCESO.

Depósito de las acreditadas especialidades farmacéuticas del Dr. Bonald.

Surtido completo en toda clase de medicamentos. Cura completa anti-séptica de Lister, Aparatos Ortopédicos, Artículos de goma, Termómetros clínicos é Instrumentos de Cirujía, de las más renombradas casas de Europa.

Centro general de Específicos y Aguas minero-medicinales nacionales y extranjeras.

Especialidad en productos farmacéuticos químicamente puros y de uso moderno, de las mejores fábricas de Inglaterra, Alemania y Francia

En esta farmacia se garantiza el más escrupuloso esmero, así como la pureza de todas las substancias medicamentosas, en la confección de recetas y demás preparaciones oficiales, como de antiguo lo tiene demostrado; resultando de esto, y por la economía de sus precios, altamente beneficiosos para el público.

12, CABALLEROS, 12.—TELÉFONO NUMERO 81. JEREZ DE LA FRONTERA.

ranera, y Comnión General por ser Domingo de Escapulario.

Por la noche se harán ejercicios propios del día, con Sermón á cargo de Fr. Angelo Ruiz, y á continuación será la procesión de la Sma. Virgen.



De nuestro Corresponsal en Madrid la AGENCIA FABRA.

El cólera en Europa.—En Hamburgo y en Moscu.—Previsión de las autoridades.

Madrid 8 de Septiembre de 1905, á las 10.

El cólera se extiende en varias poblaciones de Europa. Se ha comprobado su existencia en Hamburgo donde han ocurrido varios casos.

En Moscu y varias poblaciones de la Rusia oriental adquiere gran intensidad. En Moscu han ocurrido en los últimos días más de veinte casos.

Las autoridades rusas adoptan grandes medidas para atajar el mal.

Sospechoso detenido.

Madrid 8, á las 10'40.

En Manresa ha sido detenido un individuo sospechoso por habersele encontrado documentos graves y una fórmula para fabricar explosivos. Ha sido comunicado y será conducido á Barcelona.

Contra el cólera.—Procedencias sucias.

Madrid 8, á las 11.

El Gobierno alemán adopta precauciones para evitar la propagación del cólera.

Han sido declaradas sucias las procedencias de Hamburgo.

El Sultán cede.—Pago de indemnización.

Madrid 8, á las 11'35

Dícese que ante la actitud de Francia é Inglaterra, el Sultán de Marruecos ha accedido á pagar la indemnización á Francia por la detención arbitraria del argelino.

Una pista nueva.

Madrid 8, á las 17'15.

Dicen de Barcelona que la po-

licia sigue una nueva pista que se cree dará resultado.

Supónese que está relacionada con el sujeto detenido en Manresa.

Guárdase gran reserva.

Los plenipotenciarios rusos.—Despedida.

Madrid 8, á las 19'45.

Los enviados rusos comisionados para ajustar la paz, han salido esta mañana de Nueva York, embarcándose para Europa.

El Presidente Roosevelt despidió afectuosamente á Mr. Witte.

El pueblo de Nueva York hizo una cariñosa despedida á los representantes rusos. Estos llegarán á Cherburgo á fines de la próxima semana, é inmediatamente seguirán para San Petersburgo sin detenerse.

El Japón incomunicable.—Cables rotos.

Madrid 8, á las 20'10.

Se ha restablecido la comunicación telegráfica con el Japón, interrumpida por haber estropeado los cables un fuerte temporal.

De San Sebastián.—Varias noticias.

Madrid 8, á las 21'15.

El Rey asistió á la corrida de toros de esta tarde.

Montero Rios marcha mañana á Madrid.

Se ha arreglado satisfactoriamente la cuestión entre Villaurrutia y el Conde de la Viñaza.

La epidemia cólerica.—Buenas esperanzas.

Madrid 8, á las 21'35.

No hay más noticias que las ya telegrafiadas sobre la marcha de la epidemia cólerica en Alemania y Rusia. Se espera que las enérgicas medidas adoptadas por los Gobiernos contengan el desarrollo.

Movimiento electoral.—El Ministro de la Gobernación.

Madrid 8, á las 22'10.

La proximidad de las elecciones aumenta el movimiento político por momentos.

El Ministro de la Gobernación Sr. García Prieto no sale de su despacho del Ministerio, confiriendo frecuentemente con los gobernadores.

En algunos distritos han surgido dificultades.

"Mi marido sólo tenía veinte años cuando el cabello se le volvió gris; no pudiendo resignarse á este cambio probó cuanto supo, tratando de devolverle su primitivo color natural; pero estaba reservado al *Vigor del Cabello del Dr. Ayer* el operar la transformación tan ansiada. A las pocas semanas de emplear esta preparación logró lo que no había con ninguna otra, el color natural del cabello, y desaparición de la caspa."

Recibimos constantemente cartas contándonos los beneficios obtenidos con el *Vigor del Cabello del Dr. Ayer*, ya haciendo crecer el cabello, ya devolviéndolo su color natural y matando á la vez la caspa, como aconteció con el caso citado arriba. Tenemos la seguridad de que quedará usted muy complacido del *Vigor del Cabello del Dr. Ayer*.

Preparado por el DR. J. C. AYER & CO., Lowell, Mass., E. U. A.
Las Píldoras del Dr. Ayer — Azucaradas — Son un purgante suave.

¿MURIÓ LA CALVICIE!!
USANDO EL
CÉFIRO-ORIENTE-LILLO



Premiado en varias Exposiciones con DIPLOMAS DE HONOR y MEDALLAS DE ORO

EL QUE ES CALVO ES POR QUE QUIERE

Ha quedado comprobado por ininidad de eminencias médicas, que el *Céfiro de Oriente-Lillo* es el único preparado en el mundo que hace renacer y crecer el cabello, barba, bigote y cejas; impide su caída, evita las canas y cura todas las enfermedades del cuero cabelludo, como son: *Tiña pelada, eczema piloso, alopecia seborrea (cabeza grasienta), caspa, humores, etc.*, etc.

Millones de personas que han usado el *Céfiro de Oriente-Lillo* certifican y justifican sus prodigiosos resultados.

El que es calvo ó le cae el cabello es porque quiere, pues mediante contrato

¡¡Nada se paga si no sale el cabello!!

¿Puede darse mayor garantía en el éxito infalible del tan renombrado *Céfiro de Oriente-Lillo*?
Consulta por el inventor *D. Heliodoro Lillo*, Rambla de Canalelas, núm. 13, 1.º — BARCELONA, de 3 á 6, días festivos de 10 á 1.
También se dan consultas á provincias por escrito, mandando un sello para la contestación.
De venta en todas las buenas Perfumerías, Bazaes, Droguerías, Farmacias y Peluquerías, á 5 pesetas frasco.

AVISO IMPORTANTE

25,000 PESETAS se apostarán contra igual cantidad, al que pretenda demostrar que existe en el mundo un preparado que dé mejores resultados que el

CÉFIRO DE ORIENTE-LILLO

DEPILATORIO VENUS

PREPARADO POR LA CASA J. LL. PRUNES

DESPACHO: GOBERNADOR, NÚM. 6 BARCELONA



Con una sola aplicación desaparece el vello de cualquier parte del cuerpo, pudiendo usarlo las personas más delicada, puesto que es reconocido ser completamente inofensivo. — Se mandará prospecto gratis á quien mande una tarjeta con las señas.

Precio: CINCO PESETAS FRASCO, en todas las perfumerías. — Se remite certificado por correo, mandando 6 pesetas en sellos ú otra forma de fácil cobro.

SE VENDE EN JEREZ:

D. Francisco Rodríguez, Larga 11; don Antonio López, Consistorio 2, y Sres. Tamayo Hermanos, Algarve 1.

FERROCARRILES

Líneas de Jerez á Cádiz y Sevilla y de Jerez á Sanlúcar de Barrameda

ESTACIONES	Dist.	Cor.	Miño	Miño	Dist.	ESTACIONES	Dist.	Cor.	Miño	Miño	Dist.
Cádiz S.	15 25	7	9 25	16 25	Sevilla (S. B.) S.	9 30	15 20				5 30
S. Fernando	15 48	7 5	9 31	18 31	Dos Hermanas	9 59	15 43				5 53
Puerto Real	16 4	7 44	10 17	19 17	Utrera	10 40	16 30				6 32
S. Sta. María	16 20	8 4	10 39	19 39	Alcantarillas	10 57	16 50				6 52
El Portal	16 41	8 19	10 55	19 55	Las Cabezas	11 14	17 8				7 13
Jerez (llegada)	16 41	8 19	11 5	20 5	Lebrija	11 40	17 33				7 41
El Cuervo	17 51	9 33	11 5	20 5	El Cuervo	11 57	17 52				8 1
Lebrija	17 59	9 41			Jerez (llegada)	12 32	18 22				8 30
Las Cabezas	17 59	9 41			Jerez (F. E.)	12 32	18 22	8 50	15 45		
Alcantarillas	18 14	10 6			El Portal	12 32	18 22	8 50	15 45		
Utrera	18 51	11			P. Sta. María	12 54	18 59	9 22	16 18		
Dos Hermanas	19 14	11 26			Puerto Real	13 9	19 15	9 39	16 35		
Sevilla (S. B.) LI.	19 31	11 45			San Fernando	13 27	19 33	10 4	16 59		
					San Fernando	13 27	19 33	10 4	16 59		
					Aguda	13 45	20	10 25	17 20		
					Cádiz LI.	13 45	20	10 30	17 25		

ESTACIONES	Cor.	Miño	banda	ESTACIONES	Cor.	Miño	banda
Jerez Salida.	18 50	13	17 20	Bonanza Salida.	6 40	14 40	23 45
Alcubilla	19 1	13 11		Sanlúcar	7 15	15 15	
Las Tablas	19 23	13 33		Las Tablas	7 43	15 43	
Sanlúcar	19 36	14 11	18 20	Alcubilla	8 5	16 5	
Bonanza				Jerez Llegada.	8 15	16 15	0 35

ESTACIONES	C. M.	C. M.	ESTACIONES	C. M.	C. M.
Puerto Santa María Salida.	9 27	19 45	Sanlúcar Salida.	6 20	17 20
Rota	10 2	20	La Jara	6 26	17 26
La Ballena	10 33	41	Chilipona	6 39	17 39
Chilipona	10 37	41	La Ballena	6 50	17 50
La Jara	10 47	21 5	Rota	7 17	18 17
Sanlúcar Llegada.	10 52	21 12	Puerto Santa María Llegada.	7 45	18 40

CÁDIZ - DOBLONES, 17 - CÁDIZ

MANUEL A. TABLADA.

GRANDES ALMACENES DE:
FLEJES, VIGUETAS, CHAPAS
negras, y onduladas galvanizadas.
HIERROS de todas formas y longitudes.
ALAMBRES: de Espino Artificial para cercas ó vallados;
y ESPECIALES para atar paja prensada.

CEMENTO PORTLAND "ALSEN"
y Cal hidráulica.

Precios económicos de Almacén y especiales desde fábrica para flejes y viguetas, etc.

Instituto General y Técnico DE JEREZ DE LA FRONTERA

SECRETARÍA

La matrícula ordinaria para el curso de 1905 á 1906 se verificara en este Instituto durante todo el mes de Septiembre próximo para la enseñanza oficial, y en la primera quincena de Octubre si guiente para la no oficial colegiada.

Los que hayan de matricularse en cualquiera de las dos clases de enseñanzas para los estudios del Magisterio, abonarán por cada grupo de asignaturas que constituyen un curso, 25 pesetas y dos timbres móviles de 0'10 pesetas por cada asignatura. Los que hayan de matricularse en asignaturas sueltas con objeto de completar un grupo, abonarán 2 pesetas en papel de pagos y dos timbres móviles. Los que se matriculen para los estudios del Bachillerato, abonarán por cada asignatura 4 pesetas en papel de pagos y dos timbres móviles.

Por la secretaría se facilitarán hojas impresas para las solicitudes á las que se adherirá un timbre móvil de 0'10 pesetas, entrando los alumnos otro para fijarlo en el correspondiente resguardo. Para ser admitido á dicha matrícula será requisito indispensable común á ambas enseñanzas, solicitar por sí ó por tercera persona la admisión, manifestando las asignaturas en que desea ser matriculado, el grupo de estudios á que pertenecen y la clase de enseñanza á que corresponden.

Además la petición de matrícula deberá hacer mención y justificar los extremos siguientes:

1.º Que el interesado si pretende matricularse por primera vez en cualquiera de las materias que se enseñan

en este Instituto, ha sido aprobado en el exámen de ingreso.

2.º Que cumple 15 años dentro del actual si pretende matricularse con validez académica en el primer curso de estudios elementales del Magisterio.

3.º Que tiene aprobadas las asignaturas del curso anterior ó las que deban preceder según la prelación establecida, si pretenden matricularse en todo ó en parte del curso siguiente.

Los alumnos que por justa causa no hubieren podido matricularse en los mencionados plazos, podrán hacerlo en matrícula extraordinaria durante todo el mes de Octubre, abonando derechos dobles. Fuera de estos términos no se admitirá ninguna matrícula ni se dará curso á ninguna instancia en que se solicite.

El día 1.º de Octubre de cada año caducan todos los derechos que son inherentes á las matrículas del curso que acaba el día anterior.

Jerez de la Frontera 30 de Agosto de 1905.—El Secretario, *Cuyetano Castejón*.—V. B.º: El Director, *Argullós*.

El "Quijote" del Centenario

Magnífica edición ilustrada con los dibujos del eminente artista Jiménez Aranda.

EDICIÓN CORRIENTE
200 cuadernos con cuatro láminas en fotograbado y un pliego de texto á una peseta cada cuaderno, que se reparte semanalmente á los suscriptores.

Punto de suscripción en Jerez: Imprenta de EL GUADALETE y Librería, Larga 33.

LA NEW-YORK

COMPANIA INTERNACIONAL DE SEGUROS DE VIDA COMPLETAMENTE MUTUA

Fondo de garantía: francos, 2.240.000.000
La más antigua é importante del mundo (Pólizas en casos de vida ó muerte.)

No suscribir ningún seguro sin conocer antes las ventajas y condiciones de esta Compañía.
Agente en Jerez, JAVIER PINERO Francos 42, duplicado.

"EL ÁGUILA"

Gran Bazar de ropas hechas y á medida
CADIZ - SAN FRANCISCO, 25 - CADIZ

Completo surtido para todas las estaciones.—Confecciones elegantes: Precios económicos.
ULTIMAS NOVEDADES.

25, San Francisco, 25.—Cádiz.

SE VENDE una instalación nueva de gas, con dos luces, cocina y anafre de plancha.

En la imprenta de este periódico informarán.

María Ruiz González
4, CATALANES, 4

Se limpian guantes blancos de pieles á precios muy económicos.

ZANOL PIZÁ Invento infalible PARA quemaduras, contusiones, erisipelas, torceduras, etc. Las quemaduras de primer grado quedan completamente curadas en menos de 24 horas. Sancionado por multitud de médicos. Conviene tenerlo á mano.—4 y 6 reales frasco.

Depositarario en Jerez: Rafael Bonald.

LA INSTRUCCION DEL OBRERO

Tratado de Aritmética elemental para uso de la clase obrera.

Esta obra del profesor D. Manuel Bellido y Valiente, que no tiene otro objeto que facilitar á la clase obrera el conocimiento de los principios y reglas de la Aritmética, ha comenzado á publicarse y se encuentran de venta los cinco primeros cuadernos en la Librería, Larga, 35, al módico precio de 25 céntimos cada uno.

SERVICIOS DE LA COMPAÑIA TRASATLANTICA DE BARCELONA

LINEA DE FILIPINAS.
Trece viajes anuales, saliendo de Barco una cada cuatro sábados, ó sean: Enero, 4 1.º Febrero, 1.º y 29 Marzo, 26 Abril, 21 Mayo, 21 Junio, 19 Julio, 16 Agosto, 31 Septiembre, 11 Octubre, 8 Noviembre y 9 Diciembre.

LINEA DE CUBA Y MEXICO.
Servicio del Norte.—Servicio mensual á Veracruz, saliendo de Bilbao el 16, de Santander el 19 y de Coruña el 20 de cada mes, directamente para Habana y Veracruz.

LINEA DE FERNANDO POO.
Servicio bimestral, saliendo de Barcelona sucesivamente cada dos meses para Fernando Poo, con escala en Casablanca, Mazagán y otros puertos de la costa occidental de Africa y Golfo de Guinea.

Salidas de Tánger: Martes, Jueves y Sábados.
Servicio del Mediterráneo.—Servicio mensual saliendo de Barcelona el 25, de Málaga el 27 y de Cádiz el 30 de cada mes, directamente para New-York, Habana y Veracruz.

LINEA DE TANGER
Salidas de Cádiz: Lunes, Miércoles y Viernes.

VAPORES DE YBARRA Y COMPAÑIA

Servicio regular con salidas fijas entre Sevilla, Marsella y puertos del litoral.
Salidas de Cádiz.—Para Algeciras, Málaga, Almería, Cartagena, Alicante, Valencia Tarragona, Barcelona, Cete y Marsella admitiendo carga á flete corrido para los principales puertos de Italia, Argelia y Túnez, todos los Jueves á las siete.

Para Vigo, Carril, Coruña, Ferrol, Gijón Santander, Bilbao, Pasajes, San Sebastián y Bayona, Lunes y Viernes á las diez y seis horas.

Consignatario en Cádiz, Beato Diego de Cádiz, número 9, José Luis de la Viesca.

VAPORES

ENTRE CADIZ Y EL PUERTO DE STA. MARIA
Salidas del Puerto Salidas de Cádiz.

Día 9.
8:30 de la mañana. 10:00 de la mañana
12:45 de la tarde 0:00 de la tarde.
0:00 de la tarde. 2:00 de la tarde.

Imprenta de EL GUADALETE Plaza de Eguilaz, 4.

LA MEJOR PURGA

al alcance de todos

CAJITA IDEAL

conteniendo 25 gramos de las incomparables SALES de

Mediana de Aragón

— 25 céntimos —
FARMACIAS Y DROGUERIAS

Depósito en Jerez: FRANCISCO QUIRÓS Y QUIRÓS.

IMPRENTA DE EL GUADALETE

PLAZA DE EGUILAZ NÚMERO 4.

Se hacen toda clase de trabajos de imprenta á precios sumamente económicos.

Tarjetas de visita, Sobres timbrados, Rotulado de etiquetas, Circulares, etc.

SOLUCION PAUTAUBERGE

al Clorhidro-Fosfato de Cal Crescotado
El remedio de las ENFERMEDADES DEL PECHO más eficaz (las TOSSES RECENTES Y ANTIGUAS para curar la BRONQUITIS CRÓNICA)
L. PAUTAUBERGE, 51, Rue Lavoisier, París y sus sucursales.